

## Región



DIPUTADOS Y SUPLENTE DE LA  
REGIÓN PADRE AUGUSTO ETCHECOPAR  
AL CAPÍTULO GENERAL 2017

Diputado de derecho:

P. Gustavo Agín, Superior Regional

Diputado y suplentes elegidos en el Capítulo Regional

### *Por el Vicariato del Paraguay*

Diputados:

1º P. Fulgencio Ferreira

2º P. Javier Irala

Suplentes:

1º P. Osmar Cáceres

2º P. Crispín Villalba

### *Por el Vicariato de Argentina-Uruguay*

Diputado:

P. Daniel González

Suplente:

P. Sergio Gouarnalusse

### *Por el Vicariato de Brasile*

Diputados:

1º P. Paulo César Pinto

2º P. Glecimar Guilherme

Suplentes:

1º Pe. Francisco de Paula

2º Pe. Eudes Fernandes



Societas S<sup>mi</sup> Cordis Jesu  
BETHARRAM

120  
2016

Casa general  
via Angelo Brunetti, 27  
00186 Roma (Italia)

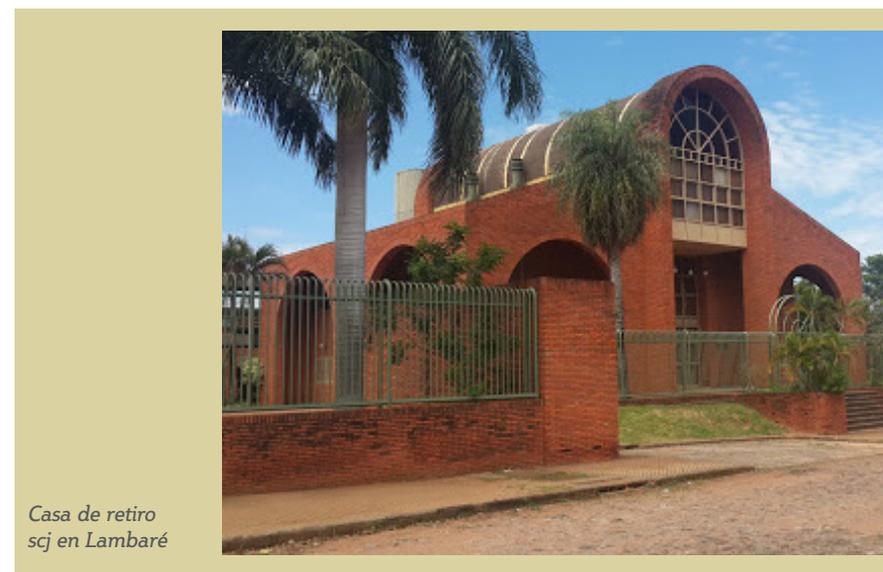
Teléfono +39 06 320 70 96  
Fax +39 06 36 00 03 09  
E-mail nef@betharram.it

[www.betharram.net](http://www.betharram.net)



## CAPÍTULO REGIONAL | REGIÓN PADRE AUGUSTO ETCHECOPAR

En los días 14, 15, 16 de octubre en Lambaré (Paraguay), se ha desarrollado un pre-capítulo Regional al que todos los religiosos de la Región y los representantes de los laicos de cada Vicariato han sido invitados (Argentina-Uruguay, Paraguay, Brasil). Acabado el pre-capítulo, se ha desarrollado el Capítulo Regional del 17 al 19 de octubre.



Casa de retiro  
scj en Lambaré

## EL PRE CAPÍTULO REGIONAL DE LA REGIÓN

### La palabra a los laicos

**EL FIN DE SEMANA DEL 14, 15 Y 16 DE OCTUBRE NOS TOCÓ LA GRACIA DE COMPARTIR UN ENCUENTRO ENTRE RELIGIOSOS Y LAICOS EN LA CASA DE RETIROS NUESTRA SEÑORA DE BETHARRAM EN EL MARCO DEL PRE-ENCUENTRO DEL 3ER. CAPÍTULO REGIONAL. FUERON DÍAS DE INTENSO TRABAJO Y ORACIÓN EN UN HERMOSO AMBIENTE DE HERMANDAD, Y COMUNIDAD.**

Trabajamos utilizando el sistema de ver, juzgar, actuar. Se trataron numerosos temas de relevancia a nivel Regional. Se expuso a grandes rasgos la realidad de la Congregación en cada obra de los distintos países. También se compartió sobre las fortalezas y debilidades en 4 aspectos fundamentales: 1) Educación 2) Misión 3) Laicos 4) Religiosos. Reflexionamos sobre la Pastoral Social, Pastoral Ecológica, Pastoral Educacional y Pastoral Comunitaria.

Finalmente, se realizaron propuestas de proyectos concretos. La metodología era siempre la de trabajos grupales, mezclando Laicos y Religiosos de todos los países generando como consecuencia una hermosa diversidad de ideas y puntos de vista que se complementaban. Más allá del intenso trabajo realizado, que estoy seguro de que enriqueció enormemente el trabajo de los Padres Capitulares, lo que más disfruté fue la posibilidad de compartir con tantas personas que viven en Clave Betharramita, se sentía como una hermosa melodía que ejecutábamos todos al unísono. Poder crear lazos nuevos con tantos



Betharramitas que nunca había conocido y fortalecer los ya existentes con aquellos que alguna vez tuve la gracia de conocer fue un hermoso regalo de parte del Sagrado Corazón de Jesús, La Virgen de Betharram y de nuestro Fundador San Miguel.

Por último, lo que rescato del Pre-Capítulo, o como lo resumiría es con la imagen de los Discípulos de Emaús, en el sentido de que tanto Religiosos como Laicos caminamos juntos este hermoso camino, en las buenas y en las malas.

más profunda. El Corazón de Jesús se encarnó en una cultura asumiendo todo lo frágil y todo lo bueno que hay en ella; también hoy nos sigue llamando con todas nuestras fragilidades. Escuchar a los laicos manifestar sus ideas profundas desde la fe en Dios y la adhesión al carisma de Betharram fue para mí un momento de gracia: "Confíen en nosotros, confiamos en ustedes"; experimenté que el carisma es para todos los hombres y no para algunos hombres.

Viví de manera profunda un Betharram que quiere escuchar la voz de Dios a través de los hombres siendo que el instrumento preferido de Dios son los seres humanos, la gente. Es una gracia para Betharram tener un oído en el pueblo, en la gente que también aman y escuchan al Corazón de Jesús y tener otro oído en el Evangelio, para que podamos vivir la conversión de una manera innovadora. Es el camino para que escuchemos las tantas voces que existen en el mundo; voces que son ignoradas o silenciadas por las tantas injusticias de nuestro mundo presente. Fue llamativa la manera en que se reflexionó la llamada de su Santidad el Papa Francisco, que seamos más discípulos, nuestras comunidades más abiertas y significativas, religiosos cercanos a la gente y no gerentes de grandes estructuras.

Tanto el pre Capítulo como el Capítulo me inspiró esperanza; porque Betharram está llegando a la periferia de la persona, no para criticar sino para ayudar; no para condenar sino para sanar las heridas del alma y del cuerpo de los sufrientes sociales con la gracia del Corazón de Jesús. Experimenté que nace un sentido de justicia, más compromiso con las distintas periferias humanas que generan sufrimientos, como el uso abusivo de alcohol y otras drogas; cercanía a las distintas realidades de familias, quienes confían sus hijos e hijas a nuestros colegios. Que las parroquias y Colegios a nuestro cuidado sean espacios de humanización para que Betharram tienda el ramo salvador hacia los hombres arrastrados por el sufrimiento.



predilectos del Reino. Sólo por nombrar algunas, entre otras válidas experiencias. Debo destacar que todo esto se puede realizar por el aporte en red de muchos laicos asociados y religiosos convencidos de que el camino para ser "Pastor con olor a oveja" va por allí. Nuestra convicción es que para los próximos años *la espiritualidad y misión será más que nunca compartida con los laicos.*

Esta ha sido una breve síntesis de la situación de las comunidades de

religiosos de la Región V. P. Augusto Etchecopar que peregrina en estas tierras latinoamericanas desde hace 160 años. Quiera Dios que los hombres sepamos encontrar el rumbo que responda con mayor fidelidad al renovado llamado a hacer más presente el Reino y anticipar con nuestro testimonio de betharramitas unidos y felices las bienaventuranzas de un Cielo Nuevo y una Tierra Nueva.

Gustavo Agín scj



### Ecos del pre Capitulo y del Capitulo Regional

con el Padre Fulgencio Ferreira scj

*Una oportunidad de vivir la fidelidad creativa; durante la experiencia del pre capitulo y del Capitulo Regional percibí a un Betharram que busca caminar con fidelidad hacia el Reino de Dios por medio del carisma que nos legó nuestro padre San Miguel. Compartir unos días de reflexión con una porción del Pueblo de Dios reunidos por la espiritualidad del Verbo Encarnado, religiosos y laicos se sienten auxiliares del Sagrado Corazón de Jesús, cada uno en su propio estilo de vida. Sentí que Dios llama a todos los hombres, varón y mujer para cooperar en la construcción del Reino de los Cielos.*

*El encuentro fue una oportunidad para que los Hijos de San Miguel podamos vivir el impulso del Corazón de Jesús de una manera más creativa y también de una manera*



Resaltando la necesidad de permanecer y trabajar unidos, acompañarnos siempre, y principalmente, todo esto en compañía de Jesús quien nos anima, nos explica las escrituras y se hace presente en la Eucaristía.

Como me gusta decir, San Miguel sonrío, pues estoy seguro de que ve y aprueba el trabajo que sigue realizando su campamento volante con tanta entrega y amor. *Ecce Venio.*

RODOLFO SÁNCHEZ  
SUPERIOR DEL GRUPO F.V.D.

Desde el momento en que recibí la invitación para participar del Pre Capítulo Regional, me sentí honrada y ante todo, bendecida. Aunque no entendí muy bien mi designación para el mismo, sí comprendí que una vez más, el Padre Misericordioso me pedía decir: "Ecce venio".

Sin conocer mucho los detalles sobre este encuentro, pero muy entusiasmada por esta hermosa oportunidad, me preparé espiritualmente; y, como sugería el Vicario en su carta, hice lectura del documento eclesial "Misericordiae Vultus" e invoqué la intercesión del Espíritu Santo, para que la reunión fuera fructífera para toda la familia Betharramita.

Mis expectativas en relación a este encuentro, fueron ampliamente superadas. Viví tres maravillosos días de enriquecimiento humano y espiritual, compartiendo experiencias con mis hermanos betharramitas de Argentina, Uruguay,



Brasil y Paraguay, personas que vivencian el carisma de San Miguel Garicoits, en las comunidades donde habitan y trabajan: ¡Qué lindo escuchar hablar de sus obras a gente que pone en práctica el Amor y la Misericordia de Dios en el día a día! ¡Cuántas hermosas misiones encaminadas! ¡Cuántas más por llevar a cabo! En todo momento me sentí interpelada por el Sagrado Corazón

de Jesús: “¿Estás haciendo uso de todos tus dones o estás regateando con ellos? ¿Estás realmente comprometida con este carisma y lo estás propagando con tu propia vida o te has acomodado sin dar todo de ti?” En medio de tanta espiritualidad, mi parte humana también se vio favorecida ricamente, hice dos nuevas amigas: Eva, de Santiago del Estero (Argentina), quien me tocó el corazón con su experiencia de vida. Y Franca, de Montevideo (Uruguay), con quien comparto la vocación docente. Es algo hermoso, porque a la distancia, seguimos

unidas en la oración y nos motivamos, por medio de la tecnología.

Para concluir, comparto mi reflexión personal: Vamos por buen camino; aún así, es urgente que todos: religiosos y laicos, asumamos el compromiso compartido de llevar adelante el carisma betharramita, de aferrarnos a él y amarlo tanto, que muchos más deseen experimentarlo. Pidamos a Nuestra Señora de Betharram, nos tienda su hermoso ramo, para encontrar la manera más propicia de vivir en fraternal unión, dirigidos hacia un objetivo común, claro y bien establecido en el tiempo y el espacio que nos toca vivir; y, de esa manera, ser ejemplos vivos del “Aquí estoy, sin tardanza, sin demora, por Amor”, de nuestro Padre Fundador San Miguel Garicoïts. ¡Agradecida de todo corazón!

Mónica



Me gustaría compartir, acerca de lo vivido en estos días en Lambaré, con motivo del pre – capítulo regional, que atesoro en mi corazón un fuerte llamado a vivir más encarnados. Una encarnación que comienza por hacernos responsables de la vida, la propia y la de los hermanos, abrazando la vocación y cultivando el carisma que nos ha reunido.

Me ha conmovido descubrirnos a los laicos sintiéndonos llamados a ser cada vez más “laicos”, más responsables, más integrados y más compañeros de los religiosos en el discernimiento, en la toma de decisiones y en el trabajo por el Reino. Y que esto mismo es lo que los religiosos nos impulsan a vivir. También me ha conmovido ver religiosos llamados

debemos saber adaptarnos mejor a esos pedidos de la Iglesia pero desearíamos ser más simples en todo.

En otro orden de cosas, lo que nos ha cuestionado en estos años ha sido la imposibilidad de lograr una razonable *animación de nuestras comunidades*, y así sostener nuestro estilo de vida religiosa y luchar juntos contra el individualismo y el relativismo reinantes. Ha sido difícil encontrar padres que acepten ser animadores de comunidad (superiores). Hoy esto no es una tarea gratificante, pero sigue siendo conveniente. Los vicarios han trabajado mucho para estimular la participación de todos los religiosos pero con un gran desgaste debido a la falta de disponibilidad de algunos y el interés de otros. Esto ha producido un cansancio en las personas. También se ha vivido lo mismo debido a ciertos reclamos formales que surgen de la tensión inevitable entre lo que expresa nuestra regla de Vida y la vida en concreto de las comunidades hoy. Sentimos que este es un motivo más para buscar nuevos caminos en relación con el estilo de vida de la comunidad betharramita, en una sociedad como la nuestra, cada vez más atomizada. Entendemos que la dimensión de signo de la comunidad está amenazada a diario por tantas fuerzas centrífugas, dispersantes de energías e intereses personales. El Espíritu Santo nos interpela sobre este estado de situación y eso también lo hemos hablado en el Capítulo Regional.

La necesidad de estar preparados para afrontar los desafíos de la misión hoy nos

ha llevado en estos años a no perder de vista la *formación permanente*. Muchos de nuestros se han preparado con cursos pastorales y de capacitación. Es esperanzador comprobar que las nuevas generaciones vienen trabajadas en el tema del discernimiento gracias a que acogieron con apertura de corazón la propuesta de hacer los 30 días de EE.EE. y sobre todo de aprender a acompañar con los aportes de cursos de orientadores de EE.EE. en las escuelas Ignacianas. Varios han hecho o están haciendo la Escuela superior de formadores en Sao Paulo (Brasil) o en Córdoba (Argentina). Actualmente ya se desempeñan en la formación de la región con el apoyo de otros religiosos experimentados que viven en las comunidades formadoras. Por último quisiera subrayar cómo hemos acogido *nuevas formas de Misión entre los pobres*. En una iglesia en salida hemos sentido el llamado a irnos comprometiendo cada día más con los sufrientes sociales. Así se ha abierto la Casa San Miguel Garicoïts, de Puente Remanso y la Clínica de dependientes químicos y el Hogar de Cristo (en construcción) (VIPAR); la Parroquia periférica de Sabará y la de Setubinha en Minas Gerais y últimamente la de Serrinha en estado de Bahía (con 62 comunidades rurales) (VIBRA); y en la basílica del Sagrado Corazón donde se atiende a personas en situación de calle con “las Duchas del Sagrado”; el servicio misionero en el norte del país en una zona muy necesitada de Santiago del Estero (70 comunidades); en Uruguay la atención en Barrio López, entre los pobres del lugar, es un signo de opción por ellos, los



congregación 4 (cuatro) religiosos que hoy pertenecen al clero diocesano y dos que están en vías de ser dispensados.

**EL CAPÍTULO REGIONAL:** entre los días 17 y 19 de octubre de 2016, se reunió el III Capítulo Regional, en Lambaré, Asunción del Paraguay.

Hemos compartido además un pre-capítulo con otros 30 laicos y religiosos que llegaron desde los tres vicariatos: Brasil (VIBRA), Paraguay (VIPAR) y de Argentina y Uruguay (VIARUR). Los religiosos capitulares eran 18 (dieciocho). Los ejes del Capítulo General 2011 estructuraron la exposición del Superior Regional. El objetivo era revisar con gratitud el pasado de la región, vivir con mayor pasión el presente y proyectar el futuro con esperanza. Sobre la *Economía de comunión*, el llamado a compartir en la región queda expresado porque ya existen dos casas de formación regional, sostenidas por la comunión de bienes de los tres vicariatos: el Noviciado de Adrogué (Argentina en 2002), y el Escolasticado de Belo Horizonte (Brasil en 2009).

Además se colabora regularmente con el sostenimiento de la misión Regional de Tacuarembó- Montevideo (Uruguay 2013). La región colabora significativamente con la Caja de Formación internacional. También se ha contribuido para las reformas edilicias en las casas regionales y otros lugares de misión. Se apoya la formación permanente. La posibilidad de contar con recursos financieros es fruto del trabajo en las obras de la congregación en América: 15 colegios y 10 parroquias, entre otras, algunas ubicadas en la ciudad y otras en medios pobres. La solidaridad entre ellas también es significativa.

**H**emos avanzado en la rendición de cuentas, pero ciertamente nos proponemos mejorar más, para manifestar así una sana dependencia que exprese, como signo, la pobreza que abrazamos en nuestra consagración religiosa. Algunos procedimientos administrativos han resultado un poco desgastantes por el formalismo que conllevan (autorizaciones, rendiciones, etc.), fuimos entendiendo que

a ser cada vez más “religiosos”, a cuidar la vida comunitaria y a seguir trabajando por la fecundidad vocacional, alentados y acompañados por los laicos. No tengo dudas que esto, nos pondrá en salida, juntos, al encuentro de quienes esperan de nosotros respuesta más eficientes y más creativas.

También he percibido, que esta dinámica de encarnación se nos va haciendo cada vez más clara en el “encuentro” como criterio de discernimiento y como modo estilo propio en la construcción del Reino. Porque de este modo vamos entrando en diálogo con este Dios que se deja encontrar a través de tantos hombres y mujeres, particularmente los más vulnerables y sufrientes, “humanizándonos” mutuamente, leyendo los unos en los otros el Evangelio y descubriendo una y otra vez, el rostro cercano del Dios Encarnado que ha

deslumbrado a san Miguel, y que el Espíritu Santo ha inscripto en el corazón de tantos betharramitas, religiosos y laicos.

Estos son algunos de los “tesoros” que me he traído de vuelta para seguir gustando, discerniendo, cultivando y compartiendo con mi comunidad. Y le pido a Dios que nos ayude a ser fieles a los llamados que nos ha hecho.

Tengo la dicha de saber que durante los días compartidos en Paraguay, fiel a su estilo, el Señor ha estado discreta pero indudablemente presente entre nosotros, que una vez más se ha dejado encontrar, nos ha tocado el corazón y nos invita a seguir caminando juntos, adelante siempre, y por amor, más que por cualquier otro motivo.

María Eugenia



## IL CAPÍTULO REGIONAL

### La Región Padre Augusto Etchecopar hasta este año 2016

**ENTRE SUS TAREAS, EL CAPÍTULO REGIONAL TIENE QUE EXAMINAR “EL ESTADO DE LA REGIÓN Y LAS COMUNIDADES DE PUNTO DE VISTA ESPIRITUAL, APOSTÓLICO, ECONÓMICO Y DISCIPLINAL.”**

**HEMOS PREGUNTADO A LO SUPERIOR REGIONAL, P. GUSTAVO AGÍN SCJ, UNA SÍNTESIS SOBRE LA SITUACIÓN Y LAS VARIAS DINÁMICAS EN ACTO DESDE EL PRECEDENTE CAPÍTULO GENERAL EN LA REGIÓN ETCHECOPAR Y SUS TRES VICARIATOS.**

Hace casi 8 años comenzamos a vivir una nueva etapa en la Betharram de Latinoamérica con la iniciación del proceso de regionalización. Fue un inicio con varias esperanzas, centradas en que la experiencia de comunión fraterna -que ya existía desde hace varias décadas- fuera transfigurada por el Espíritu y diera nuevos frutos. Pero también había temores entre los hermanos: ¿podremos dar cuenta de todo lo que hay que hacer o deshacer en un territorio tan amplio?, ¿qué función tendrán los nuevos regionales y los “superiores de vicariato”?, ¿cómo será la experiencia del Escolasticado Regional?, ¿qué pasará con los recursos económicos de las Vice Provincias...? ¿y con los recursos humanos? ¿Los superiores nos “forzarán” a asumir destinos en otros vicariatos?, etc. Confieso que hasta hoy algunos se siguen preguntando estas cosas... Como toda experiencia nueva, despertó también ansiedades, que se fueron apaciguando con el tiempo y al ver que el espíritu que animaba este cambio procedía de un discernimiento maduro

y oportuno. Algo hacía pensar que ya no se podía seguir del mismo modo. La mayoría de las congregaciones estaban haciendo estos cambios, con mayor o menor suceso, y las condiciones estaban dadas para Betharram, gracias a que se había preparado durante años una seria renovación de la Regla de Vida para que consolidara los caminos nuevos. En



2011 dichas constituciones llegaron a su aprobación casi unánime en el Capítulo General de Belén. Una nueva etapa estaba en marcha. Recontando lo vivido, la Región Etchecopar, que había comenzado en 2009 con unos 87 miembros aproximadamente (contando incluso a postulantes), hoy presenta la siguiente situación: Religiosos perpetuos 52; Escolásticos 6; Novicios 0 (hay cuatro o cinco para el año próximo); Postulantes 11. Un total de 69 personas. Algunos jóvenes están pidiendo ingresar el año próximo por lo que la cifra superaría los 70 miembros en 2017, seguramente.

Durante este período, la región ha ido posicionándose pastoralmente en algunos lugares nuevos. En VIBRA

algunas parroquias fueron solicitadas por los obispos y eso dio la oportunidad de asumir otras parroquias insertas en realidades más necesitadas por pobreza o escasez de clero. En VIARUR se asumió una Misión Regional en Tacuarembó, Uruguay, con la colaboración material y humana de cuatro religiosos provenientes de otras realidades. Un religioso de la región, procedente de VIBRA, fue llamado por el Superior General para que realice una experiencia misionera en la comunidad religiosa de Mendel, Vicariato de Francia-España. Todo esto siempre me ha parecido un signo de disponibilidad y no he dejado de agradecerlo a cada uno.

Varios hermanos de la región marcharon a la Casa del Padre, después de haber dejado un testimonio imborrable de servicio y fidelidad a la vocación y misión encomendadas. Fueron 15 padres y 3 hermanos, en total. Con la reciente muerte del querido padre Mirande, ya no quedan franceses en América.

Como contrapartida, la sangre nueva va llegando a la Región. Al presente en este período se ordenaron: sacerdotes 13 (trece), diáconos 2 (dos); profesaron como religiosos hermanos 2 (dos). Un total de 17 jóvenes. Hoy están activos y alegres en la misión, pero al mismo tiempo constituyen un desafío de la familia betharramita, para acompañarlos y que vivamos en fidelidad creativa a la vocación que compartimos.

Volvió a la congregación un religioso de VIPAR. Solicitaron salir de la